

আল-মুদ্দাসির | Al-Muddathir | الْمُدَّثِّر

আয়াতঃ ৭৪ : ১৬

আরবি মূল আয়াত:

كَأَنَّ ۙ إِنَّهُ كَانَ لَا يَتَنَا عَنِيدًا ﴿١٦﴾

অনুবাদসমূহ:

কখনো নয়, নিশ্চয় সে ছিল আমার নিদর্শনাবলীর বিরুদ্ধাচারী। — আল-বায়ান

কক্ষনো না, সে ছিল আমার নিদর্শনের বিরুদ্ধাচারী। — তাইসিরুল

না, তা হবেনা, সেতো আমার নিদর্শনসমূহের ঔদ্ধত বিরুদ্ধাচারী। — মুজিবুর রহমান

No! Indeed, he has been toward Our verses obstinate. — Sahih International

১৬. কখনো নয়, সে তো আমাদের নিদর্শনসমূহের বিরুদ্ধাচারী।

-

তাফসীরে জাকারিয়া

(১৬) কক্ষনই না,[1] সে তো আমার নিদর্শনসমূহের বিরুদ্ধাচারী।[2]

[1] অর্থাৎ, আমি তাকে বেশী দেব না।

[2] এটা ٱلْكَ (না দেওয়া) এর কারণ। ۙ عَنِيدٌ সেই ব্যক্তিকে বলা হয়, যে জানা সত্ত্বেও সত্যের বিরোধিতা এবং তা প্রত্যাখ্যান করে।

তাফসীরে আহসানুল বায়ান

Source — <https://www.hadithbd.com/quran/link/?id=5511>

হাদিসবিভির প্রজেক্টে অনুদান দিন